

May 23, 2019 - Episode Introduction

Italian	English Translation
giovedì	Thursday
Benvenuti	Welcome
settimanale	weekly
ascoltatori	listeners
Dal momento che	Since
in vacanza	on vacation
presenterò	I will host
la puntata	the episode
parleremo	we will talk
di attualità	about current events
Inizieremo	We will begin
pubblicata	released
da una delle principali	from one of the leading
di sospendere	to stop

le vendite	the sale
in vista di	ahead of
un comizio	rally
prelibatezza	delicacy
catena di ristoranti	chain of restaurants
i grilli arrostiti	roasted crickets
il risultato	the result
si è tenuto	took place
si è concluso	ended
sarà dedicata	will be dedicated
Nel segmento grammaticale	In the grammar section
parleremo di	we will talk about
opera d'arte italiana	Italian work of art
dopo tanti anni	after many years
è tornata	returned
in mostra temporanea	in a temporary exhibition
per gentile concessione	as a courtesy
decine di migliaia	tens of thousands
i quadri	paintings

gli affreschi	frescoes
gli arazzi	tapestries
più o meno legale	more or less legal
hanno lasciato	have left
per andare ad arricchire	to enrich
nel corso degli anni	over the years
è stata depredata	was looted
un tempo	in the past
era considerata	were considered
di cui far sfoggio	to show off
possono ancora permettersi	can still afford
Mantenere	To keep
costosissimo	very expensive
gli eredi	the heirs
mettono in vendita	sell
le prestigiose collezioni	prestigious collections
capolavori	masterpieces
rischiano di finire	may end up
collezionisti	collectors

sparire per sempre dalla circolazione	go underground forever
dovrebbero essere custoditi	should be kept
affinché	so that
ne possano godere	can enjoy them
a sufficienza	enough
pregevoli	valuable
vengono messe all'asta	are auctioned
è stato venduto	was sold
dipinto a olio	oil painting
raffigura	depicts
a mezza figura	half-length
nell'atto di benedire	in the act of blessing
non si sa	no one knows
sarà nuovamente visibile	will be again visible
si debba andare	we have to go
all'estero	abroad
Concordo con te	I agree with you
frutto del genio	fruit of the genius
non sono disperse	are not lost

chissà dove	somewhere
ben conservate	well kept
le rendono fruibili	make them available
a chiunque	to anyone who
spariscano	disappear
nei caveau	in the vaults
danarosi	rich
Che ne dici	What do you think
abbiamo scelto	we chose
"Avere/Tenere in serbo"	"To have something set aside"
di una prelibatezza	about a delicacy
A proposito di	Speaking of
quali sono	what are
più amati	most loved
lascia che te ne elenchi alcuni	let me enumerate a few
Se non fosse che	If it were not that
provoca	causes
danni	damages
sbellicare dalle risate	crack me up

basta chiacchierare	stop chatting
di dedicarci	to focus
Su il sipario!	Raise the curtain!

Per il Consiglio d'Europa le violazioni dei diritti umani dell'Ungheria sono una 'questione urgente'

Italian	English Translation
il Consiglio d'Europa	the European Council
diritti umani	human rights
Ungheria	Hungary
questione urgente	urgent matter
i diritti umani	human rights
un rapporto	a report
condanna fortemente	it strongly condemns
il comportamento	the behavior
Secondo	According to
il Consiglio d'Europa	the European Council
una minaccia	a threat
stato di diritto	rule of law
raccolti	collected

l'inviata	the correspondent
i richiedenti asilo	asylum seekers
vengono tenuti in carcere	are held in prison
retorica	rhetoric
alimenta	feeds
atteggiamenti	attitudes
ungherese	Hungarian
ha smentito	refuted
aver adempiuto	having fulfilled
gestione	management
Aggiungendo	Adding
per tutelare	to protect
coloro che	those who
i risvolti pratici	the practical consequences
il potere di	the power to
tanto meno	much less
di imporle	of imposing them
dare filo da torcere a Orbán	give Orban a hard time
scoperto	discovered

il potere	the power
è cambiato poco	little has changed
autunno	Fall
richiederebbe l'approvazione	would require the approval
non accadrà mai	will never happen
Tuttavia	However
Entrambi	Both
In seguito a questo rapporto	Following this report
che inizierebbero	which would begin
un fattore di rischio	a risk factor
riuscirà a ottenere	succeeds in obtaining
previsti	predicted
potente	powerful
potentissimo alleato	powerful ally
cittadini europei	European citizens
portate avanti	carried out
alquanto limitata	rather limited
sondaggi	surveys
raddoppiare	double

seggi	seats
raggiungano la maggioranza	reach the majority
sono favorevoli	are in favor

La polizia chiede a un McDonald's di sospendere le vendite di milkshake in occasione di un comizio di Nigel Farage

Italian	English Translation
Scozia	Scotland
temporaneamente	temporarily
i manifestanti	the demonstrators
nel Regno Unito	in the United Kingdom
aumentare	increase
si svolgeranno	will take place
vetrine	shop windows
sede	location
i dipendenti	the employees
All'inizio di questo mese	Earlier this month
britannica	British
celebre	famous
catena	chain

al divieto	to the ban
scozzesi	Scottish
Cari scozzesi	Dear Scots
frullati	smoothies
l'azienda	the company
non sosteneva	did not support
ha scampato	avoided
a evitarli	to avoid them
settentrionale	Northern
divertente	funny
Semmai	If anything
immatura	immature
apprezzare	appreciate
sminuire	diminish
rovesciandone	turning on its head
sopravvalutando	overestimating
gesto	gesture
giusta o sbagliata	right or wrong
ovvio	obvious

pacificamente	peacefully
dà la colpa	blames
affliggono	afflict
di scherzare	to be kidding
violentare	harass
misoginia	misogyny
instaurare	establish

Grilli arrosto sul menu di una nota catena londinese di ristoranti

Italian	English Translation
Grilli arrosto	Roasted crickets
catena	chain
hanno riferito	reported
londinese	based in London
ha iniziato	began
a vendere	to sell
la prima volta	the first time
insetti commestibili	edible insects
in Inghilterra	in the United Kingdom

di aggiungere	to add
pokè	poke bowls
peperoncino dolce	sweet chilli
Accanto a	In addition to
la frutta secca	nuts
sono ora disponibili	are now available
della catena	of the chain
a base di insetti	made of insects
l'unico posto	the only place
dove acquistare	where to buy
commestibili	edible
ha iniziato a vendere	began selling
di grilli	of crickets
da consumare	to be eaten
dei suoi punti vendita	of its stores
sono commercializzati	are marketed
si trovano	can be found
che includere	that including
gli entomi	the insects

potrebbe produrre	could have
notevoli	significant
dal punto di vista ambientale	from an environmental perspective
Rispetto	As compared
al bestiame	to livestock
hanno bisogno	need
molto minore	much less
terra	land
per essere allevati	to be farmed
rilasciano	release
circa	about
rispetto alle mucche	than cows
l'abitudine	the practice
di mangiare	of eating
stia diventando	is becoming
un modo	a way
di alimentarsi	of eating
che produce molti meno scarti	a lot less wasteful
fornisce	provides

apporto	intake
ferro	iron
non credi che	don't you think that
possa essere	can be
una moda	a fad
Ma dai!	Come on!
quello che intendo	what I mean
in via di sviluppo	developing
ha un senso	makes sense
in modo semplice	easily
tutti gli elementi nutritivi	all nutrients
potrebbe rivelarsi	might be
una tendenza	a trend
si abituano all'idea	get used to the idea
forse saranno più propense	may be more open
I vermi della farina	Mealworms
dovrebbero essere buoni	are supposed to be good
come alternativa	as an alternative
addirittura	even

macinarli	ground them up
farne	make of them
Vedo	I see
ti entusiasma	you are excited
cui bisogna dare una risposta	that must be answered
iniziassero	started
quale sarebbe	what would be
più rispettoso dell'ambiente	more eco friendly
importati	imported
proveniente da animali	from animals
allevati localmente	locally raised
dubbi	concerns
insieme a	combined with
più responsabili	more responsible
potrebbe fare	could make

I Paesi Bassi vincono l'Eurovision song contest 2019

Italian	English Translation
I Paesi Bassi	Netherlands

vincono	wins
il cantante olandese	the Dutch singer
ha vinto	won
regalando	giving
al suo Paese	to his country
concorso	contest
si sono sfidati	competed
paesi	countries
aggiudicarsi	rank
Il venticinquenne	The Twenty-five years old
ha cantato	sang
sull'amore perduto	about lost love
accompagnandosi	accompanying himself
si sono avvicinati	took turns
sul palco	on stage
del cantante italiano	of Italian singer
un pezzo operistico	an operatic piece
intitolato	called
prevarrà	will prevail

islandese	Icelandic
Una delle attrazioni principali	One of the highlights
è stata	was
l'esibizione	the performance
hanno indotto	led
a esortare	to urge
a boicottare	to boycott
il concorso canoro	the singing contest
dei diritti umani	of human rights
hanno pubblicato	published
Io sono favorevole	I am in favor
delle poche occasioni	of the few opportunities
che abbiamo	that we have
per mettere da parte	to put aside
divertirci	have fun
del tutto naturale	totally natural
del genere	like that
vengano fuori	would happen
anche se	even if

ci debbano essere	there must be
Si potrebbe pure sostenere	It could be argued
ha ospitato	hosted
fa	ago
non avrebbe dovuto essere scelta	should not have been chosen
a causa delle	because of
L'intento principale	The main intention
riunire	bring together
di cui vorrei parlare	I would like to talk about
Quello di cui vorrei discutere	What I would like to talk
come ha fatto	how did
l'Olanda	the Netherlands
imparziale	unbiased
un giudizio di parte	a biased opinion
seriamente	seriously
per due volte negli ultimi tre anni	for two times during the past three years
hanno vinto	have won
tristi	sad
lente	slow

Che ne è stato	What happened
orecchiabili	catchy
è noto	is known
contro	against
è sempre stato	has always been
all'insegna della leggerezza	about silliness
del divertimento	fun
molto più cupo	much darker
alla canzone intitolata	about the song called
Non è una canzone da	It is not a good fit for
un tantino troppo	a little too
è diventato	has become
non fa altro che	does no more than
C'è ancora	There is still
leggerezza	silliness
sarebbe innaturale	it would be unnatural
se fosse tutto qui	if that were all it was about

Grammar - Possessive Pronouns and Adjectives

Italian	English Translation
ricorre	is
l'esposizione	the exhibit
Il manoscritto	The manuscript
appunti	notes
disegni	drawings
ad appartenere a un privato	to belong to a private individual
lo acquistò	acquired it
anni Novanta	in the 1990s
oltre	over
possessore	owner
petroliere	oil tycoon
appassionato d'arte	art lover
acconsentito a	agreed to
prestarlo	lend it
manca	has been missing
proprietario	owner
ospitata	hosted
Ne sono seguite altre	Others followed

la più ampia raccolta	the largest collection
entrambe le mostre	both of the exhibits
non ho dubbi	I don't doubt
abbiano riscosso	they drew
Tuttavia	However
perplexità	doubt
In merito a cosa	Regarding what
Gioconda	Mona Lisa
tracciare	to trace
riflesse in uno specchio	reflected in a mirror
adottò	adopted
sinistrorsa	left-handed
un incidente	an accident
lo costrinse a diventare mancino	forced him to become left-handed
una delle ipotesi	one of the hypotheses
presunta dislessia	presumed dislexia
dal plagio	from plagiarism
ecclesiastica	religious

vai al nocciolo della questione	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
a godere appieno	to enjoy fully
scrittura	handwriting
decifrare	decipher
fruibili	available
strumento	tool
sfogliare	browse
temi trattati	topics covered
un apparato multimediale	a multimedia device
appannaggio di pochi studiosi	prerogative of a small number of scholars

Expressions - Avere, tenere in serbo

Italian	English Translation
Avere, tenere in serbo	To have something set aside
Anzi	Rather
golosa	gluttonous
quartiere periferico	suburban area
Che intendi per	What do you mean by

un maestro gelataio	a master ice cream maker
soci	partners
gustare	taste
un modo del tutto nuovo	a completely new way
accostamenti	combinations
sapori	flavors
consistenze	textures
tipologie	kinds
abbinamenti	combinations
Orto	Garden
verdure	vegetables
Fattoria	Farm
carni	meats
salumi	cold cuts
formaggi	cheeses
invitante	inviting
un po' perplessa	a bit perplexed
prevenuta	prejudiced
subito dopo	immediately after

un sorbetto	a sorbet
non insieme al	not together with
Non ti facevo così tradizionalista	I didn't imagine you were so conservative
la spigola grigliata	grilled sea bass
senape	mustard
tartufo	truffle
miele	honey
nonostante	despite
l'azzardo	the risk
fa venire l'acquolina in bocca	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
per quanto riguarda	regarding
mi ha incuriosito	made me curious
il carciofo	the artichoke
cialda	wafer
esprimere giudizi	making judgements
assaggiare	taste
un pugliese	a person from Puglia
stranezze	eccentricity

non ha nulla a che vedere con	has nothing to do with
una pasta	a dough
cruda	raw
guarnita	garnished
come fosse del	as if it were some
D'altronde	After all
qualunque	any
locuzione	expression
di mettere da parte	of setting aside
valore affettivo	sentimental value
cibo	food
regalo	gift
accezione	meaning
conservare	to store
custodire	to keep
ricordo	memory
luogo	place
persona cara	loved one
rancore	resentment

nutrire	to harbor
sentimenti	feelings
assume	takes on
in modo più sintetico	more succinctly

Quiz - Part I

Italian	English Translation
cibo	food
ricerca	research
bici	bicycles
quartiere	neighborhood
proponi	propose

Quiz - Part II

Italian	English Translation
ancora	yet
chiesto scusa	apologized
gliel'ha comprato	bought it for her